

## J e g y z ő k ö n y v

Készült: Kétsoprony Község Szlovák Önkormányzatának 2016. augusztus 30-án 09:00 órakor tartott soros ülésén.

Az ülés helye: Községháza, tanácskozóterem

Jelen vannak: Tóth Erika elnök  
Zelenyánszki Jánosné elnökhelyettes  
Szabóné Szász Katalin és Czirbuly Mátyásné képviselők,  
Szlávik Krisztina meghívott,  
Krajcsóné Tóth Ágnes jegyző megbízásából  
Mészár Renáta ügyintéző.

Tóth Erika elnök:

Üdvözlí a megjelenteket, megállapítja, hogy az ülés határozatképes és megnyitja. Javaslata alapján, - mellyel a képviselők egyetértenek – az alábbi napirend kerül megtárgyalásra;

1. Együtműködési megállapodás a Gerendási Szlovák Nemzetiségi Önkormányzattal

Előadó: Tóth Erika elnök

2. „Kukoricatörés a Kemencés tanyán” című új program előkészítése

Előadó: Tóth Erika elnök

3. Beszámoló az előző időszakban történt eseményekről

Előadó: Tóth Erika elnök

4. Egyéb ügyek, bejelentések

Tóth Erika elnök:

A jegyzőkönyv hitelesítésére Czirbuly Mátyásné képviselőt javasolja megbízni.

Kérdés, hozzászólás: -

Az elnök szavazást rendel el, melynek eredményeképpen a Szlovák Önkormányzat 4 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozza;

**Kétsoprony Község Szlovák Önkormányzata a testületi ülés jegyzőkönyvének hitelesítésével – az elnök aláírása mellett – Czirbuly Mátyásné képviselőt bízza meg.**

**Felelős: a Szlovák Önkormányzat**

**Határidő: azonnal**

**1. Napirend;-**

**Tárgy:** Együttműködési megállapodás a Gerendási Szlovák Nemzetiségi Önkormányzattal

*Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.*

Tóth Erika elnök:

Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy a Gerendási Szlovákok Nemzetiségi Önkormányzatától felkérés érkezett együttműködési megállapodás kötésére. Elmondja, hogy ez az együttműködés íratlanul már évek óta fennáll a két nemzetiségi önkormányzat között, és mivel a kétsopronyi és gerendási önkormányzat közös hivatalt alkot, így még inkább szeretné, hogy a nemzetiségi önkormányzatok között is legyen együttműködési megállapodásba foglalva a közös munka.

Kérdés, hozzászólás:

Zelenyánszki Jánosné képviselő:

Támogatja az elnök asszony javaslatát, és elmondja, hogy kölcsönösen látogatják egymás rendezvényeit, és jó kapcsolatot ápolnak a Gerendási Szlovákok Nemzetiségi Önkormányzatának tagjaival.

Az elnök szavazást rendel el, melynek eredményeképpen a Szlovák Önkormányzat 4 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozza;

**A Kétsoprony Község Szlovák Önkormányzata Képviselő-testülete a Gerendási Szlovákok Nemzetiségi Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodást –az előterjesztés szerint- elfogadja.**

**Felelős: Tóth Erika elnök**

**Határidő: azonnal**

## 2.Napirend;-

**Tárgy:** „Kukoricatörés a Kemencés tanyán” című új program előkészítése

Tóth Erika elnök:

Elmondja, hogy a II. féléves Munka-, és üléstervbe beépítésre került egy új szlovák hagyományokat ápoló program, amelyet a „PONT MI” Közhasznú Egyesülettel együtt rendeznének meg a Kemencés tanyán.

Elmondja, továbbá, hogy a program pontos időpontja eddig még nem került meghatározásra, a szeptemberi hónapban a szombati napokon vagy a képviselőknek, vagy a „Horenka” Szlovák Hagyományőrző Egyesület tagjainak lesz elfoglaltságuk, vagy a Kemencés tanyán lesz más program.

Javasolna egyeztetni egy októberi szombatot.

Szlávik Krisztina a „PONT MI” Közhasznú Egyesület elnöke:

Véleménye szerint, nem feltétlenül kellene ragaszkodni a szombati naphoz. Elmondja, hogy a tapasztalatai alapján a hétvégi programokra nehezebben tudják összehívni a fiatalokat.

Javasolja, hogy egy szeptemberi péntek délutánon kerüljön megrendezésre a kukoricatörő program, a tanórák befejezése és ebéd után a napközi ideje alatt.

Tóth Erika elnök:

Támogatja Szlávik Krisztina javaslatát, és hozzáteszi, hogy szeptember elején még lazábbak a hétköznapok, és a gyerekek is biztosan szívesebben elmennek a tanyára a napközi ideje alatt, mint egy hétvégi napon, de ezt az általános iskolával is egyeztetni szükséges.

Zelenyánszki Jánosné képviselő:

Egyetért az előtte szólókkal. Elmondja, hogy a kukorica letörésével kezdődne a program, majd a csuhé fosztása után kukoricából készült ételeket készítenének a kemencében, a csuhéból pedig kézművesednének.

Javasolja, hogy a nagyobb gyerekek kerékpárral menjenek, a kisebb gyermekeknek pedig egy lovas kocsit kellene fogadni, hogy kivigye őket a Kemencés tanyához.

Czirbuly Mátyásné képviselő:

Hozzáteszi, hogy neki van olyan ismerőse, aki szívesen vállalná lovas kocsival a gyermekek fuvarozását.

Véleménye szerint, a fent említett programokat még ki lehetne egészíteni tökfáragással, a gyermekek szívesen készítenek tök lámpásokat.

Tóth Erika elnök:

Elmondja, hogy a szlovák hagyományokat ápolva, felkéri Majernyik Istvánnét, hogy miközben fosztják a kukoricát, ismertesse a jelenlévőknek régi szlovák hagyományokat az őszi munkálatokkal, a betakarítással, a házkörűli teendőkkel kapcsolatban.

Hozzáteszi továbbá, hogy a Békés Megyei Önkormányzat lehetőséget biztosít 30.000.- forint megpályázására, amely most forrást biztosítana a kukoricatörő program alapanyagainak, kellékeinek és innivaló vásárlásának fedezésére.

Zelenyánszki Jánosné képviselő:

Szívesen vállalja, hogy összeállít két-három darab recepthez szükséges hozzávalót.

Tóth Erika elnök:

Megköszöni minden képviselőnek a segítő munkáját. Összefoglalja, hogy a „Kukoricatörés a Kemencés tanyán” című program 2016. szeptember 9-én délután 1 órától kerül megrendezésre.

Az elnök szavazást rendel el, melynek eredményeképpen a Szlovák Önkormányzat 4 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozza;

**34/2016.(VIII.30.)SZÖ**

**H a t á r o z a t**

**Kétsoprony Község Szlovák  
Önkormányzata a szlovák  
hagyományőrző táborát „Kukorica  
törés a Kemencés tanyán” címmel  
2016. szeptember 9-én 13:00 órai  
kezdettel rendezi meg.**

**Utasítja az elnököt a szükséges  
intézkedések megtételére.**

**Felelős: Tóth Erika elnök**

**Határidő: értelem szerint**

**3.Napirend;**

**Tárgy:** Beszámoló az előző  
időszakban történt  
eseményekről

a.) „PONT MI” Közhasznú Egyesület beszámolója

Szlávik Krisztina:

A „PONT MI” Közhasznú Egyesület nevében beszámol arról, hogy a 2016.július 11-15. között megrendezésre került „Égig érő fa” címmel a nyári fafaragó tábor, mely

sikeresen lezajlott. A programon 40 gyermek vett részt, köztük 5 olyan gyermek is, akik már nem kétsopronyi lakosok.

Elmondja, hogy a fafaragó műhelyben a gyerekek hangszereket, ékszereket és játékokat faragtak, hímző szakkörben falikárpitot hímeztek, erdővel kapcsolatos népdalokat tanultak. Minden estét egy mesével zártak, a táborba Soós Emőke színésznő is ellátogatott egy lant művésszel és dalokat adtak elő a gyermekeknek.

Szurdán a gyermekekkel együtt ellátogattak Póstelekre, ahol a Körös Klub Természet-Környezetvédő Természetbarát Egyesület látta őket vendégül egy éjszakára, csütörtök reggel madár lessel és madárgyűrűzéssel kezdődött a nap.

A tábor lehetőséget nyújtott arra, hogy a gyermekek egy hetet a szabadban töltsenek és megtapasztalják a hagyományos tanyasi életet.

Az Egyesület nevében megköszöni a Kétsopronyi Szlovák Önkormányzat segítségét a tábor megvalósulásához.

Tóth Erika elnök:

Elismerését fejezi ki a tábor programjainak összeállításáért és a tartalmas elfoglaltság megszervezéséért.

Az elnök szavazást rendel el, melynek eredményeképpen a Szlovák Önkormányzat 4 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozza;

**35/2016.(VIII.30.)SZÖ**

**H a t á r o z a t**

**Kétsoprony Község Szlovák Önkormányzata  
„PONT-MI” Közhasznú Egyesület elnökének  
„Az égig érő fa” nyári mese- és fafaragó  
tábor lebonyolításáról szóló beszámolóját  
elfogadja.**

**Felelős: Tóth Erika elnök**

**Határidő: azonnal**

Szlávik Krisztina előzetes bejelentés után elhagyja a termet.

b.) Beszámoló a szlovák színjátszó táborról

Tóth Erika elnök:

Az Országos Szlovák Önkormányzat Vertigó színháza ebben az évben is megrendezte a hagyományos drámatáborát a szlovákiai Bystrán. Ebben a táborban az iskolai tanulói közül 4 fő, Szabó Adél, Ancsin Éva, Nagy Bianka, Medvegy Adrienn, vett részt.

Elmondja, hogy a gyermekek jól érezték magukat a táborban, és fontosnak tartja, hogy a Kétsopronyi Szlovák Önkormányzat a jövőben is járuljon hozzá olyan programokhoz, ahol a kétsopronyi gyermekek az anyaországban gyakorolhatják a szlovák nyelvet.

Kéri a beszámolója elfogadását.

Kérdés, hozzászólás:

Szabóné Szász Katalin képviselő:

Elmondja, hogy a táborban résztvevő gyerekekkel a nyár folyamán többször is találkozott, és jelentősen észrevehető a kiejtésükön az egy hetes anyanyelvi környezetben történt szlovák nyelv tanulása.

Az elnök szavazást rendel el, melynek eredményeképpen a Szlovák Önkormányzat 4 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozza;

**36/2016.(VIII.30.)SZÖ**

**H a t á r o z a t**

**Kétsoprony Község Szlovák Önkormányzata a bystrai színházi táborról szóló beszámolót elfogadja.**

**A jövőben is előtérbe helyezi a szlovák nyelv anyországban történő tanulását.**

**Felelős: Tóth Erika elnök**

**Határidő: azonnal**

c.) Beszámoló a 50. Bánki Nemzetiségi Fesztiválról

Zelenyánszki Jánosné képviselő:

Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy 2016. július 31-én a „Horenka” Hagyományörző Egyesület tagjaival részt vettek az 50. Bánki Nemzetiségi Fesztiválon.

Elmondja, hogy nem mint fellépők, hanem mint vendégek voltak jelen. Megfigyelhették több település nemzetiségének hagyományait, a fiatalok hasznos tapasztalatokat gyűjthettek a jövőre nézve.

Kérdés, hozzászólás:-

Az elnök szavazást rendel el, melynek eredményeképpen a Szlovák Önkormányzat 4 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozza;

**37/2016.(VIII.30.)SZÖ**

**Határozat**

**Kétsoprony Község Szlovák Önkormányzata az 50. Bánki Nemzetiségi Fesztiválról szóló beszámolót elfogadja.**

**Felelős: Tóth Erika elnök**

**Határidő: azonnal**

d.) Beszámoló a V. Nemzetiségi Folklor Fesztiválról

Tóth Erika elnök:

Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy 2016. augusztus 20-án sikeresen lezajlott a Kétsopronyi Szlovák Önkormányzat kiemelt programja az V. Nemzetiségi Folklor Fesztivál.

Elmondja, hogy -az előző évekhez hasonlóan- színvonalas fellépéseket láthattak a jelenlévők.

Köszönetét fejezi ki, a képviselőknek és minden segítőnek a munkáért.

Kéri a beszámolója elfogadását.

Kérdés, hozzászólás: -

Az elnök szavazást rendel el, melynek eredményeképpen a Szlovák Önkormányzat 4 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozza;

**38/2016.(VIII.30.)SZÖ**

**H a t á r o z a t**

**Kétsoprony                      Község                      Szlovák  
Önkormányzata az V. Nemzetiségi Folklor  
Fesztiválról szóló beszámolót elfogadja.**

**Felelős: Tóth Erika elnök**

**Határidő:                      azonnal**

d.) Beszámoló a XIX. Egri Népzenei Gáláról

Tóth Erika elnök:

Megköszöni a meghívást a „Horenka” Szlovák Hagyományörző Egyesületnek 2016. augusztus 28-án megrendezett népzenei gálára.

Átadja a szót Zelenyánszki Jánosné képviselőnek, hogy beszámoljon az eredményekről.

Zelenyánszki Jánosné képviselő:

Beszámol arról, hogy a kétsopronyi „Horenka” Szlovák Hagyományörző Népdalkör elnyerte az Arany páva nagydíjat, Priskin Ágnes pedig szólóban nyerte el az Arany páva nagydíjat.

Elmondja, hogy számtalan színvonalas produkciót láthattak a jelenlévők, hatalmas eredmény számukra, hogy a 2016-os évben is elnyerhették az elismerő kitüntetést.

Tóth Erika elnök:

Megköszöni Zelenyánszki Jánosné beszámolóját.

Gratulál az elnyert elismerésekhez, és köszönetét fejezi ki, hogy szorgalmas munkájukkal ismét öregbítették a kétsopronyi szlovákság hírnevét.

Az elnök szavazást rendel el, melynek eredményeképpen a Szlovák Önkormányzat 4 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozza;

39/2016.(VIII.30.)SZÖ

**Határozat**

**Kétsoprony Község Szlovák  
Önkormányzata a XIX. Egri Népzenei  
Gáláról szóló beszámolót elfogadja.**

**Felelős: Tóth Erika elnök**

**Határidő: azonnal**

e.) Beszámoló a Nagybánhegyesi Szlovák Hagyományőrző táborról

Tóth Erika elnök:

Tájékoztatja a képviselőket, hogy 2016. július 17-23. között megrendezésre került a Nagybánhegyesi Szlovák Hagyományőrző tábor, melyen 4 tanuló vehetett részt, Ancsin Éva, Szuhaj Nikoletta, Hódos Zsolt és Fábíán Anna Tünde.

A gyerekek a hét nap alatt citra kísérettel szlovák népdalokat tanultak, hagyományos ételeket kóstoltak és egy hétig bepillantást nyerhettek a hagyományos szlovák hétköznapokba.

Kérdés, hozzászólás:-

Az elnök szavazást rendel el, melynek eredményeképpen a Szlovák Önkormányzat 4 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozza;

40/2016.(VIII.30.)SZÖ

**Határozat**

**Kétsoprony Község Szlovák Önkormányzata  
a Nagybánhegyesi Szlovák Hagyományőrző  
táborról szóló beszámolót elfogadja.**

**Felelős: Tóth Erika elnök**

**Határidő: azonnal**

**4.Napirend;**

**Tárgy: Egyéb ügyek  
bejelentések**

*Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.*

a.) A „Horenka” Szlovák Hagyományőrző Egyesület kérelme

Zelenyánszki Jánosné képviselő:

Beterjeszti a kétsopronyi „Horenka” Szlovák Hagyományőrző Egyesület kérelmét, miszerint útiköltség támogatást kérnek a 2016. augusztus 7-14. megrendezett Örkényi Csutorás Tábor citra tanítói képzésre.

Elmondja, hogy a táborban Czirbuly Viktória és Priskin Ágnes vettek részt, őket Czirbuly Mátyásné vitte és hozta, az út 276 km-re volt, ennek költsége 10.744.-forint.



Czirbuly Mátyásné képviselő:

Bejelenti személyes érintettségét az ügyel kapcsolatban.

A testület a személyes érintettség bejelentését tudomásul veszi, a bejelentés kapcsán nem kezdeményezi a képviselő döntéshozatalból történő kizárását.

Az elnök szavazást rendel el, melynek eredményeképpen a Szlovák Önkormányzat 3 igen szavazattal, 1 tartózkodással – ellenszavazat nélkül - az alábbi határozatot hozza;

**41/2016.(VIII.30.)SZÖ**

**H a t á r o z a t**

**Kétsoprony Község Szlovák Önkormányzata a Kétsopronyi „Horenka” Szlovák Hagyományőrző Egyesület kérelmét elfogadja, Czirbuly Mátyásné képviselő részére 276 km útiköltségét -10744.-Ft-ot- az Önkormányzat költségvetésének terhére megtérít.**

**Felelős: Tóth Erika elnök**

**Határidő: azonnal**

b.) Szlovák munkafüzetek rendelése

Tóth Erika elnök:

Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy az Országos Szlovák Önkormányzattól szlovák munkafüzetekre nyert 80.000.- forintos támogatás Szabóné Szász Katalin által készített felmérés alapján nem lesz elegendő, a munkafüzetek teljes ára 131.870.-Ft.

Javasolja, hogy a Kétsopronyi Szlovák Önkormányzat a fennmaradó 51.870.-forintot térítse meg a gyermekek szlovák nyelvtanulásának elősegítése érdekében.

Kérdés, hozzászólás:

Czirbuly Mátyásné képviselő:

Elmondja, hogy véleménye szerint is fontos támogatni az általános iskolások szlovák nyelvi képzettségét, tekintettel arra, hogy a tanulók eredményesek a nyelvi megmérettetéseken.

Az elnök szavazást rendel el, melynek eredményeképpen a Szlovák Önkormányzat 4 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozza;

**Kétsoprony Község Szlovák Önkormányzata a Szent István Katolikus Általános Iskolás gyermekek szlovák nyelvtanulását elősegítő szlovák nyelvi munkafüzetek megvásárlását 51.870.- Ft-tal támogatja, melyet a költségvetés terhére térít meg.**

**Felelős: Tóth Erika elnök**

**Határidő: azonnal**

c.) Békéscsabai Megye Nap

Tóth Erika elnök:

Tájékoztatja a képviselőket, hogy 2016. szeptember 03-án megrendezésre kerül Békéscsabán a Megye Nap.

Elmondja, hogy a Békés Megyei Szlovák Önkormányzat felkérte a „Horenka” Szlovák Hagyományörző Népdalkört egy műsor előadására, melynek keretében két népdalcsoportot adnak elő.

Elmondja továbbá, hogy a rendezvényen képviselteti magát a megyei szlovák önkormányzat, lehetősége lesz a jelenlévőknek – a színvonalas programok megtekintése mellett - hagyományos szlovák ételek megkóstolására is.

d.) Nemzetiségi önkormányzati képviselők képzése

Tájékoztatja továbbá a képviselőket arról, hogy a Békés Megyei Kormányhivataltól megkeresés érkezett a kötelező nemzetiségi képviselők képzésével kapcsolatban. Elmondja, hogy a képzésre 2016. szeptember 06-ig kell jelentkezni, a képzés pedig 2016. szeptember 16-án 9 órától lesz a Békés Megyei Kormányhivatal Békéscsaba, Derkovits sor 2. szám alatt a nagy előadó teremben.

Kérdés, hozzászólás:-

Az elnök szavazást rendel el, melynek eredményeképpen a Szlovák Önkormányzat 4 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozza;

**Kétsoprony Község Szlovák Önkormányzata a teljes létszámmal részt vesz a 2016. szeptember 16-án megrendezésre kerülő nemzetiségi önkormányzati képviselők képzésén.**

**Utasítja az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.**

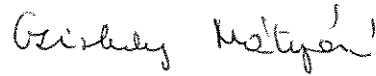
**Felelős: Tóth Erika elnök**

**Határidő: azonnal**

Egyéb bejelentés hiányában az elnök asszony az ülést bezárja.



Tóth Erika  
elnök



Czirbuly Mátýásné  
jegyzőkönyv hitelesítő

## JELENLÉTI ÍV

Készült Kétsoprony község Szlovák Önkormányzata 2016. augusztus 30-án  
09:00 órakor tartott soros ülésén.

Tóth Erika elnök

Tóth Erika

Zelenyánszki Jánosné képviselő

Zelenyánszki Jánosné

Szabóné Szász Katalin képviselő

Szabóné Szász Katalin

Czirbuly Mátyásné képviselő

Czirbuly Mátyásné

### Meghívottak:

Krajcsóné Tóth Ágnes jegyző

Krajcsóné Tóth Ágnes

SZLAVIK KRISZTINA

Szavics Krisztina

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**KÉTSOPRONY KÖZSÉG  
SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZATA**

**MEGHÍVÓ**

Értesítem, hogy Kétsoprony község Szlovák Önkormányzata **2016. augusztus 30. 9:00** órakor soros ülést tart, amelyre meghívom.

A tanácskozás helye: Községháza tanácskozóterme.

**NAPIREND:**

Tárgy:

1. Együttműködési megállapodás a Gerendási Szlovák Nemzetiségi Önkormányzattal
2. „Kukoricatörés a Kemencés tanyán” című új program előkészítése
3. Beszámoló az előző időszakban történt eseményekről
4. Egyéb ügyek, bejelentések

Előadó:

Tóth Erika  
elnök

Tóth Erika  
elnök

Tóth Erika  
elnök

**A napirendek fontosságára tekintettel megjelenésére feltétlen számítok.**

Kétsoprony, 2016. augusztus 22.

Tóth Erika  
Tóth Erika  
elnök



## EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

### GERENDÁSI SZLOVÁKOK NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATA ÉS

KÉTSOPRONY KÖZSÉG SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZATA.....

Gerendási Szlovákok Nemzetiségi Önkormányzata képviselőjében Priskin Jánosné elnök,

KÉTSOPRONY KÖZSÉG SZLOVÁK..... képviselőjében TÓTH ERIKA elnök elhatározzák,  
hogy aláírják ezt a együttműködési megállapodást, melynek alapja:

- a két fél közötti előkészítő megbeszélések és tevékenységek alapjai
- a két községben élő emberek kohéziójának erősítése
- mindkét fél elkötelezettsége a demokrácia, az emberi jogok, a társadalmi egyenlőség és a kölcsönös megértés mellett.

#### A két fél a következőkben állapodik meg:

##### 1. cikkely:

Hatékony és fentartható együttműködés alapjainak megteremtése a testvérkapcsolatok kialakításával és fejlesztésével.

##### 2. cikkely:

Együttműködés kialakítása a társadalmi és gazdasági élet minden területén a kölcsönös érdekeke alapján.

##### 3. cikkely:

Az együttműködés kifejezett a következő területekre terjed ki:

- nemzetiségi hagyományápolás
- tapasztalatcsere
- turisztikai, oktatási, kulturális, sport programok

##### 4. cikkely:

A két fél képviselői folyamatosan kapcsolatot tartanak egymással, elősegítve az együttműködés elmélyítését.

KÉTSOPRONY KÖZÖS ÖNKORMÁNYZATI HIVATAL		
Érkeztetés 2016 SZEPT 07 2016 / 345/184 - 1903		
92-26 : szám		Melléklet
Előszám:	Előadó:	Utószám:
—	P. K. el	• •

**5. cikkely:**

Az együttműködési megállapodást a felek határozatlan időre kötik, és az aláírás napján lép hatályba.

Bármely fél felmondhatja azt, három hónapos felmondási idővel.

Gerendás, 2016. *dup.* *30.*

Gerendási Szlovák  
Nemzetiségi Önkormányzat  
5925 Gerendás, Pálfi u. 2.  
Adószám: 15774851-1-04

*Prinčev János*

Gerendási Szlovákok Nemzeti Önkormányzat



*Tóth Árpád*

Kétsopronyi Horenka Szlovák Hagyományőrző Egyesület  
5674. Kétsoprony, Ady E. u. 3.

119-2  
...../2016.ikt.sz.

Tárgy: Kérelem

**Kétsoprony Község Szlovák Önkormányzatának**  
**5674. Kétsoprony, Ady E. u. 3.**

KÉTSOPRONYI KÖZÖS ÖNKORMÁNYZATI HIVATAL -U-		
Érkeztetés: 2016 AUG 30 2016/345187-1895		
92-25 szám		Melléklet
Előszám:	Előadó:	Utószám:
-	Pnel	

Egyesületünk Rosička Citera-együttesének két középiskolás tagja, Czirbulý Viktória és Priskin Ágnes augusztus 7-14-ig részt vett az Örkényi Csutorás Tábor – citera tanítói képzés szakán. Ez a képzés 2 év keretében zajlik Dr. Birinyi József népzenekutató vezetésével.

Beiskolázásukkal szeretnénk Kétsopronyi Horenka Szlovák Hagyományőrző Egyesület munkájába bevonni a fiatalokat, hiszen ők oktathatják majd azokat az iskolás gyermekeket, akik kedvet éreznek a zenetanuláshoz, ezzel hagyományápoló munkánkat szolgálják. Képesek lesznek szlovák népdalainkat megszólaltatni citerán, megszerettetni a gyermekekkel. Munkájukkal szlovák identitástudatukat erősítik.

A csutorás táborba Czirbulýné Vozár Mariann 5674. Kétsoprony, T. 294 sz. Kétsoprony Község Szlovák Önkormányzatának tagja vitte – és hozta a gyermekeket személygépkocsival.

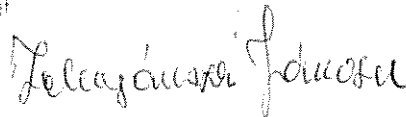
Kérem T. Képviselőtestület hozzájárulását, hogy részére személygépkocsi használat elszámolását engedélyezni szíveskedjen.

Kérelmünk méltányos elbírálását várva,

Kétsoprony, 2016. augusztus 2.

Köszönettel:

Kétsopronyi „Horenka”  
Szlovák Hagyományőrző Egyesület  
5674 Kétsoprony, Ady Endre u. 3  
Adószám: 18033995-1-04  
Banksz sz 53700872-11050573



Zelenyánszki Jánosné

egyesület elnöke



1329/2016.  
mell.



BÉKÉS MEGYEI  
KORMÁNYHIVATAL

Ügyiratszám: BE/02/501-1/2016. Tárgy: Tájékoztató nemzetiségi önkormányzati képviselők képzéséről  
Ügyintéző: Fodorné dr. Szabó Zsuzsanna  
Telefon: 66/622-062 Melléklet: Nemzetiségi önkormányzati képviselőknek címzett levél, tananyag; Excel táblázat a részvételi adatokról

Polgármesteri Hivatal, Közös Önkormányzati Hivatal  
Címzetes Főjegyzője, Jegyzője részére

Székhelyén

(elektronikus levélben)

Tisztelt Címzetes Főjegyző, Jegyző Asszony, Úr!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 101. § (1) bekezdés e) pontja úgy rendelkezik, hogy a nemzetiségi önkormányzati képviselő megbízásának ideje alatt legalább egy alkalommal köteles részt venni a fővárosi és megyei kormányhivatal által szervezett ingyenes képzésen.

Kérem Címzetes Főjegyző, Jegyző Asszonyt, Urat, hogy a képzéssel kapcsolatos levelet és annak mellékletét szíveskedjék a nemzetiségi önkormányzat/ok elnöke és tagjai részére eljuttatni.

Kérem továbbá, hogy a részvétel tervezhetősége, a jelenléti ív és a tanúsítványok kiállítása érdekében a részvételi adatokat tartalmazó mellékelt táblázatot települési szinten összesítve szíveskedjen kitölteni és a [torvenyesseg@bekes.gov.hu](mailto:torvenyesseg@bekes.gov.hu) elektronikus levélcímre legkésőbb **2016. szeptember 6-ig** visszaküldeni.

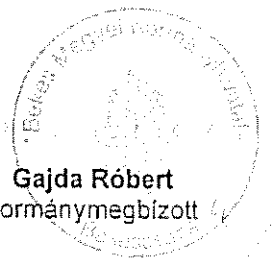
Kérem, hogy a táblázat adatai közül a tanúsítvány kiállításához szükséges személyes adatok (a résztvevő születési helye és időpontja) kitöltésére csak az érintett hozzájárulása alapján kerüljön sor.

Segítő együttműködését előre is köszönöm.

Békéscsaba, 2016. augusztus 26.

Tisztelettel:

Gajda Róbert  
kormány megbízott



KC 100

1329/2016.  
mell



BÉKÉS MEGYEI  
KORMÁNYHIVATAL

Ügyiratszám: BE/02/501-2/2016. Tárgy: Tájékoztató képzésről  
Ügyintéző: Fodorné dr. Szabó Zsuzsanna  
Telefon: 66/622-062 Melléklet: Tananyag

Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke, Tagja  
részére

Székhelyén

Tisztelt Elnök Asszony, Úr!  
Tisztelt Képviselő Asszony, Úr!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 101. § (1) bekezdés e) pontja úgy rendelkezik, hogy a nemzetiségi önkormányzati képviselő megbízatásának ideje alatt legalább egy alkalommal köteles részt venni a fővárosi és megyei kormányhivatal által szervezett ingyenes képzésen.

Tájékoztatom, hogy a Békés Megyei Kormányhivatal a képzést **2016. szeptember 16. napján tartja meg Békéscsabán a Derkovits sor 2. szám alatt, 9 órai kezdettel a Békés Megyei Kormányhivatal földszinti nagytermében.** (A regisztrációra 8.30-tól van lehetőség.) A képzés időtartama 4 óra, a tananyagot mellékelten megküldöm.

Kérem, hogy a fenti törvényi rendelkezésre tekintettel szíveskedjék a képzésen részt venni. A helyszínen regisztrált résztvevők a képzést követően tanúsítványt kapnak, amely igazolja a törvényben előírt képzési kötelezettség teljesítését.

Tájékoztatom, hogy amennyiben **halaszthatatlan elfoglaltsága** miatt nem tud jelen lenni a képzésen, akkor arra 2016. szeptember 23. napján 9.00 órai kezdettel Békéscsabán a Békés Megyei Kormányhivatal földszinti nagytermében (Békéscsaba, Derkovits sor 2.) van módja, de **kérem, hogy lehetőség szerint az elsődleges képzési időpontot szíveskedjen igénybe venni.**

Kérem, hogy a képzésre történő jelentkezéshez szükséges adatokat (képzési időpont jelzése, személyes adatok a tanúsítvány kiállításához) a jegyző kérésének megfelelően szíveskedjék megadni.

Segítő együttműködését, a képzésen való megtisztelő jelenlétét előre is köszönöm.

Békéscsaba, 2016. augusztus 26.

Tisztelettel:

  
**Gajda Róbert**  
kormány megbízott

1329